

MAJOR CLU AD PAGE 3

supplément à Rouge et Noir n° 134



groupe Emile Dubois: "les aventures d'Ivan Vaffan" action photographique

« Les aventures d'Ivan Vaffan »

La dernière création du groupe Emile Dubois. L'histoire d'un être avec tous ses possibles et toutes ses contradictions. Ses aventures les plus philosophiques et les plus narratives, les plus intérieures et les plus extraverties...

voir page 2

jusqu'au 3

"Les aventures d'Ivan Vaffan'

par le groupe Emile-Dubois plus qu'une suite d'aventures une « chanson de geste » chorégraphiée par Jean-Claude Gallotta

jusqu'au 3

"Créanciers"

de Strindberg vivisection du couple. étreintes, vitriol et vieilles rancœurs.

jusqu'au 3

"Milan"

de Richard Matas par Gilles Arbona mise en scène Bernard Chatellier suivre une femme dans la ville.. histoire d'amour? et le reste

du 8 au 23

"Le bavard"

de Louis-René des Forêts par Jean-Claude Wino une heure de démangeaisons de la langue des souffrances qui peuvent paraître extraordinairement amusantes.

du 13 au 21

Festival Jazz/Musiques

Max Roach, Dollar Brand, Paco de Lucia, Nana Vasconcelos, Big Band de Grenoble Catherine / Escoudé / Lockwood, Vienna Art Orchestra..

> 23 Nuit du cinéma « femmes fatales

jusqu'au 23

"La demoiselle aux papillons"

diaporama de Jacques Gimel sur l'œuvre "singulière" de Maria Meunier environnement de toiles de Colas

7 "Texte en main"

présentation d'une nouvelle revue

8 Mikel Dufrenne

rencontre débat sur le thème "art et politique

Journal du mois - supplément à Rouge et Noir n° 134 - dépôt légal : 1º trimestre 1984 - commission paritaire des publications n° 51-687 - trage : 20 000 exemplaires - imprimerie : Nunier rédacteur en chef : Claude-Henri Buffard - secrétaire de rédaction : Philippe Normand - mise en page : ARA - photocomposition : Alpcompo - directeurs de publication : Jacques Blanc, Georges Lavaudant

« Le bavard »

de Louis-René des Forêts par Jean-Claude Wino

spectacle présenté au théâtre « l'Enfer » rue Dominique Villars

Lundi, mercredi, vendredi 21 h Mardi, jeudi, samedi 19 h 30

Un écrivain secret --- Un roman méconnu — Après « comment j'ai écrit certains de mes livres » de Raymond Roussel (1981), la nouvelle passion de Jean-Claude Wino pour un monologue malicieux prenant plaisir à piéger le lecteur et le spectateur.

« Les grands rôles sont souvent les plus longs... et les plus courts rarement les meilleurs. Pourtant bavarder n'est pas jouer. Cette dialectique simpliste opère au cœur de l'ambition de la plupart des acteurs. Alors comment résister à l'appel d'un pareil titre, « Le bavard » ?

Mais faire « Le bavard » ne peut se réduire à une jacasserie. C'est bien de jeu — dangereux — qu'il s'agit.

Il a donc fallu adapter - c'est-à-dire aussi renier le roman de Louis-René des Forêts, haut-fait de littérature pour la littérature, le faire déraper vers ce pourquoi il ne feint même pas d'être écrit : la parole. Je me suis donné pour contrainte de ne rien réécrire, et de ne trahir que par omissions... Celles-ci hélas sont trop nombreuses, dictées aussi par le désir de réduire ce spectacle à une durée canonique... » Jean-Claude Wino

JF du 8 au 23

VF



direction Jacques Blanc - Georges Lavaudant



Guy Delahaye expose ses photo-graphies autour de la création des « aventures d'Ivan Vaffan », dans le foyer de la grande salle de la Maison de la culture.

qu

Pa de lib

he SC Mef

te l'A le te le jo no l'E

danseurs:

Eric Alfieri Mathilde Altaraz Christophe Delachaux Pascal Gravat Corinne Métral Lucie Moormann Deborah Salmirs Robert Seyfried

Les aventures d'Ivan Vaffan » racontent un rêve. Celui d'une horde qui jouerait à être civilisée, d'un groupe qui se prendrait pour une nation, d'un attroupement qui s'inventerait une histoire. Tout cela est un jeu bien sûr, mais le doute s'installe, la plaisanterie prend des allures officielles. La dérision côtoie le sacré, la vérité et le mensonge s'allient pour fonder l'Etat, le pouvoir invente la mise en scène de sa propre transcendance.

Cette chorégraphie nous parle de la loi, mais au travers de l'enlacement d'un couple, au milieu de la grande salle des drapeaux ou dans le déchiré d'un canapé. Car, dans le travail de Jean-Claude Gallotta, la question ne vient jamais dessécher la danse. Celle-ci est l'instrument privilégié d'une intuition qui

Henry Torgue complice musical du groupe Emile Dubois et élément essentiel des chorégraphies « Gallottiennes » raconte ce qu'il sait du spectacle à venir...

met en formes des bribes de réponse, avec toute l'épaisseur et toutes les contradictions d'un être de chair et d'images.

Ivan Vaffan nous devance juste un peu sur le fil du pressentiment contemporain, où l'Etat joue avec les certitudes. Il sourira sans doute en lisant cette extrapolation sans frein qui voit dans des aventures dansées les jeux amusants et redoutables de la civilisation. Il retournera alors à son divan en sifflotant doucement l'hymne national d'un pays imaginaire. »

Cet article est extrait du numéro spécial de « Rouge et Noir » consacré aux « Aventures d'Ivan Vaffan » En vente (10 F) à la Maison de la culture.

nuit du cinéma « femmes fatales »

23 « Femmes fatales », une nuit du cinéma en fabuleuse et mythique compagnie, qui commencera à 19 h 30, et où seront projetés trois films parmi le programme suivant :

VE

Lili Marlène R.W. Fassbinder - 1981

Lola Montès M. Ophüls - 1955

l'ange bleu J.V. Sternberg - 1930

Lulu G.W. Pabst - 1928

la mort de Maria Malibrant W. Schroeter - 1971

 Carte en vente au prix de 30 F (tarif adhérent) et 40 F, pour les trois films. Il ne sera pas délivré de ticket film par film.

assemblée générale des adhérents

JE 22

« L'assemblée générale des adhérents de la Maison de la culture aura lieu le jeudi 22 mars 1984 à 20 h 30 à la Maison de la culture

Tous les adhérents peuvent y participer. A l'ordre du jour :

· bilan et information sur la saison en cours,

- · projets et réflexions des équipes artistiques pour la saison prochaine.
- élections de 11 représentants des adhérents,
- · questions diverses.

Cette assemblée est importante à plusieurs titres. Après deux ans et demi de travail de la nouvelle équipe il faut commencer à faire un premier bilan. Dans la période de changement actuel : au plan national : nouvelle politique culturelle depuis plus de 2 ans.

au plan local : changement de municipalité,

l'association est plus que jamais un gage de continuité par rapport aux objectifs fondamentaux de la Maison de la culture. Ni établissement national, ni établissement municipal la Maison de la culture est un carrefour vivant où se retrouvent tous ceux qui s'intéressent à l'action culturelle à Grenoble. Dans cette perspective vous aurez à élire 11 représentants des adhérents à l'association de gestion.

Je vous invite donc à venir nombreux, et à faire acte de candidature. Pour ceux qui ne pourraient se déplacer faites moi parvenir vos remarques et suggestions. »

C. Domenach

festival

Ce nouveau Jazz-musiques de mars 1984 sera sous le signe du rythme. Après le transit de 1983, ce nouveau festival participera délibérément de l'histoire du jazz, de son-aventure et parfois des musiques périphériques qui ont pu le contaminer. Par ses 25 concerts dont certains à entrée libre -, les « midi-quatorze heures », il représente, sous le parrainage de la Maison de la culture, les efforts conjugués de partenaires très divers : l'A.G.E.M. qui rassemble les musiciens et amateurs de jazz grenoblois, les discothèques, tou-jours à la recherche de nouvelles musiques, l'Espace 600 et le Théâtre municipal.

Jacques Blanc

Jazz-musiques

mardi 13	Théâtre municipalMaison de la cultureMaison de la culture	— 12 h 30 — 18 h 00 — 20 h 30	 Kristen Nogues en trio Alvarez Pereyre Max Roach/Dollar Brand 	entrée libre 42 F; adh.: 25 F 70 F; adh.: 50 F
mercredi 14	Théâtre municipalConservatoireThéâtre municipal	— 12 h 30 — 18 h 00 — 20 h 30	Eduardo KohanSiegfried KesslerDuo tous azimuts	entrée libre entrée libre 60 F; adh.: 40 F
jeudi 15	Théâtre municipal Conservatoire	— 12 h 30 — 18 h 00	Fawzi SayebJean-Jacques AvenelBobby Few	entrée libre entrée libre
	— Théâtre municipal	— 20 h 30	Hermeto Pascoal (et Nene's Band)	70 F; adh.: 50 F
vendredi 16	— Amphitorium AGEM— Maison de la culture— Maison de la culture	— 12 h 00 — 18 h 00 — 20 h 30	Under KontrolBob DoroughBig Band de Grenoble	entrée libre 42 F ; adh. : 25 F 70 F ; adh. : 50 F
samedi 17	Maison de la culture Maison de la culture	— 18 h 00 — 20 h 30	Gian Piero Pramaggiore Vienna Art Orchestra	42 F; adh.: 25 F 70 F; adh.: 50 F
dimanche 18	Maison de la cultureThéâtre municipalMaison de la culture	— 14 h 30 — 16 h 00 — 17 h 00	La MacumbaCachimboNana Vasconcelos	70 F; adh.: 50 F entrée libre 70 F; adh.: 50 F
lundi 19	— Espace 600 — Espace 600	— 12 h 00 — 20 h 30	E' guijecri trioElixir d'escarmoucheT'as la sape	entrée libre 70 F; adh.: 50 F
mardi 20	— Amphitorium AGEM— Salle Olivier Messiaen— Maison de la culture	— 12 h 00 — 18 h 00 — 20 h 30	 Xavier Cobo quartet Gianluigi Trovesi trio Paco de Lucia sextet 	entrée libre 42 F; adh. : 25 F 70 F; adh. : 50 F
mercredi 21	— Amphitorium AGEM— Salle Olivier Messiaen	— 12 h 00 — 18 h 00	Trois manches et la belle Misha Lobko / Roger Turner	entrée libre 42 F; adh.: 25 F
	— Maison de la culture	— 20 h 30	Catherine, Escoudé et Lockwood en trio	70 F; adh.: 50 F

Pendant les dix jours du festival Jazz-musiques, des bandes vidéo de Brian Eno seront diffusées dans les halls de la Maison de la culture.



ra-







MA

du 13 au 21







cartes postales

cristal fêlé au groupe Emile Dubois : alors que la série des cinq représentations de « Daphnis et Chloé » au Théâtre de la Ville à Paris avait brillamment démarré; la danseuse Mathilde Altaraz a été victime à l'issue de la troisième représentation, d'une grave entorse au pied droit. Les deux dernières représentations ont dû être annulées, et Mathilde Altaraz se voit dans l'impossibilité de participer aux « aventures d'Ivan Vaffan »... Elle sera très bientôt sur « jambes » pour la reprise d'Ulysse les 4 et 5 mai prochain

Georges Lavaudant à Chamrousse: du 5 au 10 mars prochain, a lieu à Chamrousse le IXe festival du film d'humour. Georges Lavaudant figure parmi les membres du jury, avec entre autres Euzhan Palcy (rue case nègre) et Bertrand Tavernier.

lettre ouverte aux adhérents et abonnés de la Maison de la culture: encore une fois nous devons bousculer un peu notre fin de saison et je me dois d'être l'interprète des équipes du C.D.N.A. et de la Maison de la culture pour vous présenter toutes nos excuses. Après de longues hésitations, nous venons de répondre favorablement à la demande de Bernard Faivre d'Arcier, directeur du festival d'Avignon, d'être présents à nouveau dans la programmation du prochain festival où Georges Lavaudant mettra en scène Richard III de Shakespeare dans la cour d'honneur du Palais des Papes. Ariel Garcia Valdès et les comédiens qui devaient créer au mois de mai un spectacle préfèrent reporter leur projet pour pouvoir mobiliser toutes leurs énergies sur la pièce de Shakespeare, d'autant plus qu'Ariel Garcia Valdès interprètera le rôle de Richard III.

C'est aussi dans la cour d'honneur, cet été, que le groupe Emile Dubois dansera « Ulysse » à son retour des Jeux Olympiques de Los Angeles. Et ce sera peut-être dans ce même lieu que, tard dans la nuit, Angel Maimone Entreprise donnera leurs concerts.

Notre fin de saison sera cependant riche en théâtre avec la Comédie Française et le Théâtre National de Chaillot, Outre Carolyn Carlson, nous sommes heureux d'accueillir le groupe de danse japonais Sankai Juku.

En souhaitant que ces bouleversements entraîneront pour vous le moins de désagrément possible, je vous fais part de notre bonheur d'accueillir en aussi grand nombre, cette saison, un public passionné et exigeant. «Jacques Blane

« Créanciers » de Strindberg

réalisation : Annie Perret et Michel Ferber assistés de Charles Schmitt

jusqu'au

SA



Annie Perret, Michel Ferber et Charles Schmitt, tous trois comédiens du C.D.N.A.. ont réinvesti depuis quelques jours le décor glacé conçu par Jean-Pierre Vergier L'affrontement auquel ils se livrent est impitovable, et sans merci.

« Il ne s'agit pas ici de portefeuilles bien garnis, de comptables ou d'usuriers. « Créanciers », malgré son titre, est une histoire d'amour. Plutôt l'histoire de l'envers de l'amour, ou comme la suite possible

d'une chanson d'amour. Les amoureux devenus époux s'isolent dans la chambre conjugale ; et dans ce lieu clos, les grands sentiments se métamorphosent en tortures et mesquineries. L'étreinte devient étranglement, le joli conte se mue en règlements de comptes. A la quête (de l'autre) se substitue l'enquête, toute confidence épaissit le rapport de police, chacun s'obstine dans sa recherche de la pièce à conviction. Pris dans un engrenage implacable, ils ne s'arrêteront plus, ne feront aucune concession, pousseront aveuglément le mécanisme jusqu'au bout, c'est-à-dire jusqu'à la mise à mort. »

gat de

la :

éch

. 16

I'he

pas

• p

dét • u

de

la s

De

Ma

OIIV

10

0



exposition

« la demoiselle aux papillons »

« Une histoire belle et triste comme un conte. Installée à Saint-Marcellin, Maria Meunier avait ouvert dans son appartement une galerie d'art inédite rassemblant toute son œuvre ; une quantité incroyable de papillons somptueusement exécutés au crochet. Elle était pauvre. Devenue impotente, elle se retrouva à l'hospice. Comme l'appartement ne lui appartenait pas, les papillons furent déménagés et mis aussi en réclusion dans un garage de la municipalité. Obligeant les objets à exister à nouveau, Gimel décida, avec quelques amis, de s'occuper de Maria Meunier, de faire connaître son œuvre, et de sauver son musée. Pour tout matériel : un appareil photo, un magnétophone et un prodigieux don de compréhension et de ferveur. Les milliers de papillons « déraisonnables », brodés au crochet tout au long d'une vie, rehaussés de perles et de strass, sortirent de leurs cartons, et le magicien Gimel, trois ans durant, organisa la cérémonie. Des milliers de papillons en fête, sur fond de pré, chez le facteur Cheval, dans des intérieurs imaginaires, sur les monuments de la région, dans les cheveux des enfants, jouant la vie de Maria Meunier ou « le mariage du papillon ». Epoustouflant travail de reconstitution.

"Pas de vérisme, mais une image proche, un peu comme celle de la vie de Napoléon imaginée par Pellerin pour Epinal fut à la vie réelle de l'empereur. Une transposition naïve comme sont les images religieuses par rapport à la vie de Jésus-Christ", nous confiait alors Gimel pour expliquer sa démarche. » Jean-Marie Boeglin

La projection du diaporama de Jacques Gimel a lieu à 17 h et 18 h 30 en salle d'exposition tous les jours (sauf dimanche et lundi) jusqu'au 23 mars.

Il peut être organisé des séances supplémentaires à la demande des groupes, associations, scolaires, collectivités...

S'adresser au service des Relations Publiques.

rencontres

Mikel Dufrenne art et politique débat mené par Pierre Sansot

JE 8

Mikel Dufrenne aura à nous dire ce qu'il entend, sans les figer dans une définition, par « art » et par « politique », pourquoi, selon lui, le plaisir est révolutionnaire, comment « la pratique d'un art autre libéré et libérateur peut contribuer à une vie autre dans un monde autre ». Alors que les instances de légitimation fonctionnent de mieux en mieux (et que l'œuvre, par le jeu du marché, devient aussitôt objet de spéculation et signe de distinction sociale), il lui faudra nous convaincre qu'il existe « une pratique utopique et joyeuse qui bouleverse la production et la consommation réglées par l'idéologie ». Surtout il nous donnera à entendre - chose rare - l'inépuisable fantaisie de la nature...

Pierre Sansot directeur de l'E.S.U. (équipe de sociologie urbaine)

Claudette Oriol-Boyer et Bernard Magné

animateurs de la revue T.E.M.

"Texte en main" sur le thème écrire en atelier : théorie, pratiques, enjeux. ME 7

4, rue Paul Claudel

38100 Grenoble

tél.: 25.05.45

« Donner à tous les moyens d'écrire ne serait-ce pas la meilleure façon d'accroître le nombre des lecteurs ?

Tel est le but poursuivi par la revue T.E.M. qui affirme : Ecrire, cela s'apprend...

T.E.M. repose sur un double postulat : le texte de fiction est un objet d'apprentissage, l'atelier d'écriture en est le lien privilégié... » Claudette Oriol-Boyer

à noter :

 la carte d'adhérent (avec photo obligatoire), est à présenter à la caisse lors de l'achat des billets et à l'entrée de la salle.

jusqu'au 23

Maison de la culture de Châlon-sur-Saône réalisation audio-visuelle : Jean Lelièvre

Marie-Paule Trystram Philippe Morier-Genoud.

avec les voix de Annie Perret Juliette Perret

« la demoiselle aux papillons » diaporama de Jacques Gimel co-production : Maison de la culture de Grenoble

• les billets ne sont ni repris ni échangés.

• les représentations commencent à l'heure, les billets réservés ne seront pas remboursés aux retardataires.

 pour certains spectacles, l'accès aux salles ne sera pas autorisé après le début de la représentation.

• un vestiaire gratuit situé à l'entrée de la grande salle est à la disposition de tous les spectateurs, quelle que soit la salle où ils se dirigent.

Depuis le 4 février, l'antenne de la Maison du tourisme est officiellement ouverte au public le samedi matin dès 10 h



pour répondre à vos attentes d'informations et d'échanges, plusieurs services sont à votre disposition :

accueil du mardi au samedi :

de 12 h 30 à 19 h (permanence les soirs de spectacles).

caisses du mardi au samedi :

de 13 h à 19 h (les soirs sans spectacle) de 13 h à 19 h 30 les mardi, jeudi et samedi de 13 h à 20 h 30 les mercredi et vendredi. l'antenne de la Maison de la culture :

située à la Maison du tourisme est ouverte du lundi au samedi de 13 h à 18 h y compris pendant les vacances scolaires, et le samedi matin de 10 h à 12 h

relations publiques du mardi au samedi : de 14 h à 19 h (permanence les soirs de spectacles).

pour se rendre à la Maison de la culture :

bus ligne 15 - départ gare SNCF passage place Félix Poulat

arrêt Maison de la culture, av. Marcellin Berthelot.

ouverture des réservations

Mars 84	Max Roach Dollar Brand	Big Band de Grenoble	Vienna Art Orchestra	Paco de Lucia quartet	Catherine Escoudé Lockwood	Spectacle Gérard Maimone	M. et Mme Charles Bovary	B. B. King	Bread & Puppet Theater
abonné et (ou)	samedi	mercredi	jeudi	samedi	mardi	samedi	samedi	samedi	mardi
adhérent collectivité	11 février	15 février	16 février	18 février	21 février	10 mars	17 mars	24 mars	27 mars
adhérent	mercredi	samedi	mardi	jeudi	vendredi	vendredi	samedi	mercredi	vendredi
individuel	22 février	25 février	28 février	1 ^{er} mars	2 mars	23 mars	31 mars	4 avril	6 avril
non adhérent	samedi	mardi	mercredi	samedi	mardi	samedi	samedi	samedi	mardi
	3 mars	6 mars	7 mars	10 mars	14 mars	31 mars	7 avril	14 avril	17 avril

mars 84 au jour le jour

Voir horaires détaillés du Festival Jazz/Musiques en page 3.

jeudi 1 ^{er}			— Ivan Vaffan	50 F; adh.: 30 I
			— Créanciers	42 F; adh.: 25 I
	— Rio	— 20 h 30	— Milan	40 F; adh.: 30 f
vendredi 2			— Ivan Vaffan	50 F; adh.: 30 F
			— Créanciers	42 F; adh.: 25 F
	— Rio	— 19 h 30	— Milan	40 F; adh.: 30 F
samedi 3			— Ivan Vaffan	50 F; adh.: 30 F
			— Créanciers	42 F: adh.: 25 F
	— Rio	— 20 h 30	— Milan	40 F; adh.: 30 F
mercredi 7	-	— 18 h 00	— présentation de la revue Texte en main	entrée libre
jeudi 8	— Enfer		— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
		— 18 h 00	— rencontre avec Mikel Dufrenne	entrée libre
vendredi 9	— Enfer	— 21 h 00	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
samedi 10	— Enfer	— 19 h 30	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
lundi 12			— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
mardi 13	_		— Festival Jazz/Musiques	(voir tableau p.3
			— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
mercredi 14			— Festival Jazz/Musiques	(voir tableau p.3
	— Enfer	— 21 h 00	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
jeudi 15			— Festival Jazz/Musiques	(voir tableau p.3
	— Enfer	— 19 h 30	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
vendredi 16	-		— Festival Jazz/Musiques	(voir tableau p.3
	-		— rencontre avec Jean-Claude Wino	entrée libre
•	— Enfer	— 21 h 00	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
samedi 17			— Festival Jazz/Musiques	(voir tableau p.3
		— 19 h 30	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
lundi 19	— Enfer	— 21 h 00	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
mardi 20	_	_	— Festival Jazz/Musiques	(voir tableau p.3
	— Enfer	— 19 h 30	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
mercredi 21		_	— Festival Jazz/Musiques	(voir tableau p.3
	— Enfer	— 21 h 00	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
jeudi 22	— Enfer	— 19 h 30	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
vendredi 23	— Enfer	— 21 h 00	— Le bavard	40 F; adh.: 30 F
			— nuit du cinéma « femmes fatales »	40 F; adh.: 30 F
Jusqu'au 23	mars, diar	orama de Ja	acques Gimel avec environnement de Colas. Projections à 17 h et 18 h 30.	
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	THE REAL PROPERTY.	MATERIAL PROPERTY OF THE PARTY		

Suite à l'annulation des représentations (comprises dans les abonnements) de « Komm tanz mit mir » du 9 février et des « aventures d'Ivan Vaffan » des 6, 7, 8 et 9 mars, le remboursement des billets s'effectuera aux caisses de la Maison de la culture.

